

УДК 372.8.

## ДИДАКТИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В СИСТЕМЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ

**О.Х. Мирошникова**

Южный федеральный университет, Ростов-на-Дону

Рассматривается дидактический потенциал электронных образовательных ресурсов, дистанционных технологий и электронного обучения в системе университетского образования, а также проблематика внедрения смешанного обучения в отечественных и зарубежных вузах.

***Ключевые слова:** мультимедийные технологии, электронные образовательные ресурсы, смешанное обучение, инструменты Web 2.0., электронная образовательная среда вуза.*

Современные мультимедийные технологии и электронные образовательные ресурсы обладают широким дидактическим потенциалом для формирования профессионально-языковых компетенций будущих специалистов в условиях многоуровневого высшего образования. Однако не является секретом тот факт, что, в целом, интенсивность внедрения мультимедийных технологий в отечественной высшей школе существенно ниже, чем во многих западных университетах. Такое положение обусловлено рядом объективно сложившихся факторов: материально-техническим оснащением образовательных организаций, более ранним развитием компьютерной лингводидактики (Computer Assisted Language Learning) в индустриально-развитых странах, широким вовлечением европейских вузов в деятельность международных образовательных организаций, продвигающих стратегии открытого образования и др. Поэтому исследование инновационных возможностей электронного и дистанционного обучения является актуальной задачей преподавателя-лингвиста.

В последнее десятилетие в сферу иноязычной подготовки в российской высшей школе вошли электронные учебники, интерактивное видео, обучающие игры, мультимедийные презентации, электронные словари, справочные системы и др. Описан опыт применения интерактивных методик обучения иностранному языку с использованием различных инструментов Web 2.0.: аудио и видеоподкастов [Аникина 2011], Протазанова 2011], платформ интерактивной коммуникации [Халтурина 2013], [Макаров [http](#)], блог-технологий [Сысоев 2012], ментальных карт [Бубич 2011], вики [Ильяхов 2013]) и др.

В перспективе можно предвидеть распространение широко применяющихся в европейских вузах мобильных технологий MALL (Mobile-Assisted Language Learning), основанных на применении цифровых электронных устройств, таких как карманные электронные словари, мобильные телефоны, MP3-плееры, персональные цифровые помощники (PDA), ультрапортативные планшетные ПК. Вероятно распространение технологий обучения иностранному языку посредством открытых

образовательных видеопорталов, образовательного проекта iTunes U, рассчитанного на университетскую аудиторию [Rosell-Aguilar 2013].

Преимущества электронного и дистанционного обучения, такие как доступность, гибкость, мобильность, модульная организация, не вызывают сомнений. Однако специфика дисциплины «иностранный язык» предполагает применение и таких форм аудиторной учебной деятельности (например, работа в парах, закрепление лексико-грамматического материала в режиме «преподаватель-студент», некоторые варианты контроля и т.д.), осуществление которых можно эффективно производить только при непосредственном контакте преподавателя со студентами (*face-to-face learning*).

В связи с этим в отечественных вузах все большее распространение находят широко применяющиеся на западе модели смешанного обучения (*blended learning*), для которого характерно сочетание традиционных форм аудиторной работы (*brick-and-mortar learning*) с элементами электронного обучения и применением дистанционных технологий, включая управление знаниями, создание онлайн-поддержки самостоятельной работы обучающихся, коммуникацию в режиме конференц-связи, организацию вебинаров, разработку индивидуальных и групповых проектов и др. [Бондарев 2013].

Для перехода к технологиям смешанного обучения необходимо, чтобы в образовательном пространстве вуза имелись условия для:

- создания единой виртуальной образовательной среды, позволяющей управлять процессом смешанного обучения;
- разработки электронного учебно-методического контента для системы многоуровневого образования (бакалавриат, магистратура);
- организацию курсов повышения квалификации преподавательских кадров в области дистанционного и электронного обучения.

Наибольшая сложность состоит в том, что для осуществления технической поддержки систем и сервисов требуется организационная (структурная и ресурсная) перестройка всего образовательного процесса и значительное вложение материальных средств, что под силу далеко не каждому отечественному вузу. Аналогичные проблемы обсуждаются зарубежными исследователями, освещающими проблематику перехода к моделям смешанного обучения в высшей школе. Исследователи [Hinkelman 2012] отмечают, что для переходного периода характерны следующие тенденции:

1. Внедрение технологий смешанного обучения обычно инициируется группой преподавателей-энтузиастов, которые на практике опробуют наиболее оптимальные варианты перехода к данной системе обучения.

2. Аудитории, предназначенные для дистанционного обучения (CALL laboratories), не позволяют в полной мере использовать возможности смешанного обучения, которое требует, чтобы можно было переключаться с онлайн-общения к непосредственному общению в аудитории. Если реконструкция помещений невозможна, в некоторых вузах (например, в

японских университетах) преподаватели в ходе занятий вынуждены переводить студентов из аудиторий для дистанционного обучения в аудитории с традиционным устройством.

3. Необходимым требованием является наличие ультрапортативных планшетных ПК у всех студентов (условие, мало приемлемое на данном этапе для большинства отечественных вузов).

Безусловно, осуществление всей совокупности обозначенных выше требований в условиях российской высшей школы достаточно проблематично, тем не менее, практика нелингвистического иноязычного образования показывает, что применение отдельных элементов смешанного обучения вполне осуществимо и эффективно. В частности, в процессе преподавания курса английского языка для специальных целей в бакалавриате и магистратуре естественных факультетов Южного федерального университета хорошо зарекомендовали себя образовательные технологии с применением инструментов Web 2.0.: технология вики для осуществления коллективных проектов; знакомство с англоязычными веб-ресурсами, рекламирующими проведение научных конференций в области физических наук, биологии, биомедицины (Conference Management System, World Academy of Science и др.); проведение итоговых студенческой конференций в форме вебинара и др. С целью мониторинга уровня сформированности профессионально-языковых компетенций успешно применяется технология языкового портфеля.

Таким образом, мультимедийные технологии обладают разнообразными дидактическими возможностями и являются необходимым и неотъемлемым компонентом профессионально-языковой подготовки будущих специалистов.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Аникина Ж.С. Модель развития умений учебной автономии у студентов неязыковых специальностей при обучении иностранному языку с использованием подкастов / Ж.С. Аникина // Вестник ТГПУ. – 2011. – №6. – С.85-88.
2. Бондарев А.Г. Принципы смешанного обучения английскому языку для специальных целей / А.Г. Бондарев, А.С.Трач // Известия Южного фед. ун-та. Педагогика и психология. – 2013. – №10 (147). – С. 41-48.
3. Бубич О.А. Ментальная карта как прием обучения иностранному языку / О.А. Бубич, Е.Г. Гилевич // Дискурсный подход в преподавании иностранного языка в неязыковом вузе и его место в создании УМК нового поколения. – Минск: Изд. центр БГУ, 2011. – С.158-162.
4. Ильяхов М.О. Методические основы организации интерактивного обучения в сотрудничестве на базе технологии вики: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / М.О. Ильяхов; МГУ им. М.В. Ломоносова. – М.[б.и.], 2013. – 29 с. – На правах рукоп.
5. Макаров В. Возможности виртуальной образовательной платформы moodle в обучении иностранным языкам [Электронный ресурс] / В.Макаров // Интернет-технологии в обучении иностранным языкам. Учебно-методическое пособие. – URL: [http://kpfu.ru/main\\_page?p\\_cid=7905](http://kpfu.ru/main_page?p_cid=7905)
6. Протазанова Н.Г. Использование социального сервиса подкастов в обучении иностранным языкам / Н.Г. Протазанова // Ярославский педагогический вестник – 2011. – № 3. – Т. II. – С. 95-97.

7. Сысоев П.В. Блог-технология в обучении иностранному языку / П.В. Сысоев // Язык и культура. – 2012. – № 4. – С.115-127.
8. Халтурина О. В. К вопросу об актуальности использования платформы интерактивной коммуникации Voicethread при презентации веб-квест проектов на занятиях иностранного языка / О.В. Халтурина // Молодой ученый. – 2013. – №6. – С. 741-743.
9. Hinkelman D. Power within Blended Programs in Japan [Электронный ресурс] / D. Hinkelman, P. Gruba // Language Learning & Technology. – 2012. – 16 (2). – Pp. 46–64. – URL: <http://llt.msu.edu/issues/june2012/hinkelmangruba.pdf>.
10. Rosell-Aguilar F. Podcasting for language learning through iTunes U: The learner's view [Электронный ресурс] / F. Rosell-Aguilar // Language Learning & Technology. – 2013. – 17(3). – Pp. 74-93. – URL: <http://llt.msu.edu/issues/october2013/rosellaguilar.pdf>.

## **THE DIDACTIC POTENTIAL OF MULTY-MEDIA FOR FOREIGN LANGUAGE LEARNING AT HIGHER SCHOOL**

**O.Ch. Miroshnikova**

Southern Federal University, Rostov-on-Don

The didactic potential of e-learning resources and multy-media technologies for the development of university students' professional foreign language skills is observed. Some problems of the implementation of blended learning in Russian and foreign higher educational institutions are discussed.

***Keywords:** multy-media technologies, e-learning resources, blended learning, Web 2.0.-instruments, e-learning environment.*

*Об авторе:*

МИРОШНИКОВА Ольга Христьяевна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры английского языка естественных факультетов Южного федерального университета, *e-mail:* rostovolga@yandex.ru